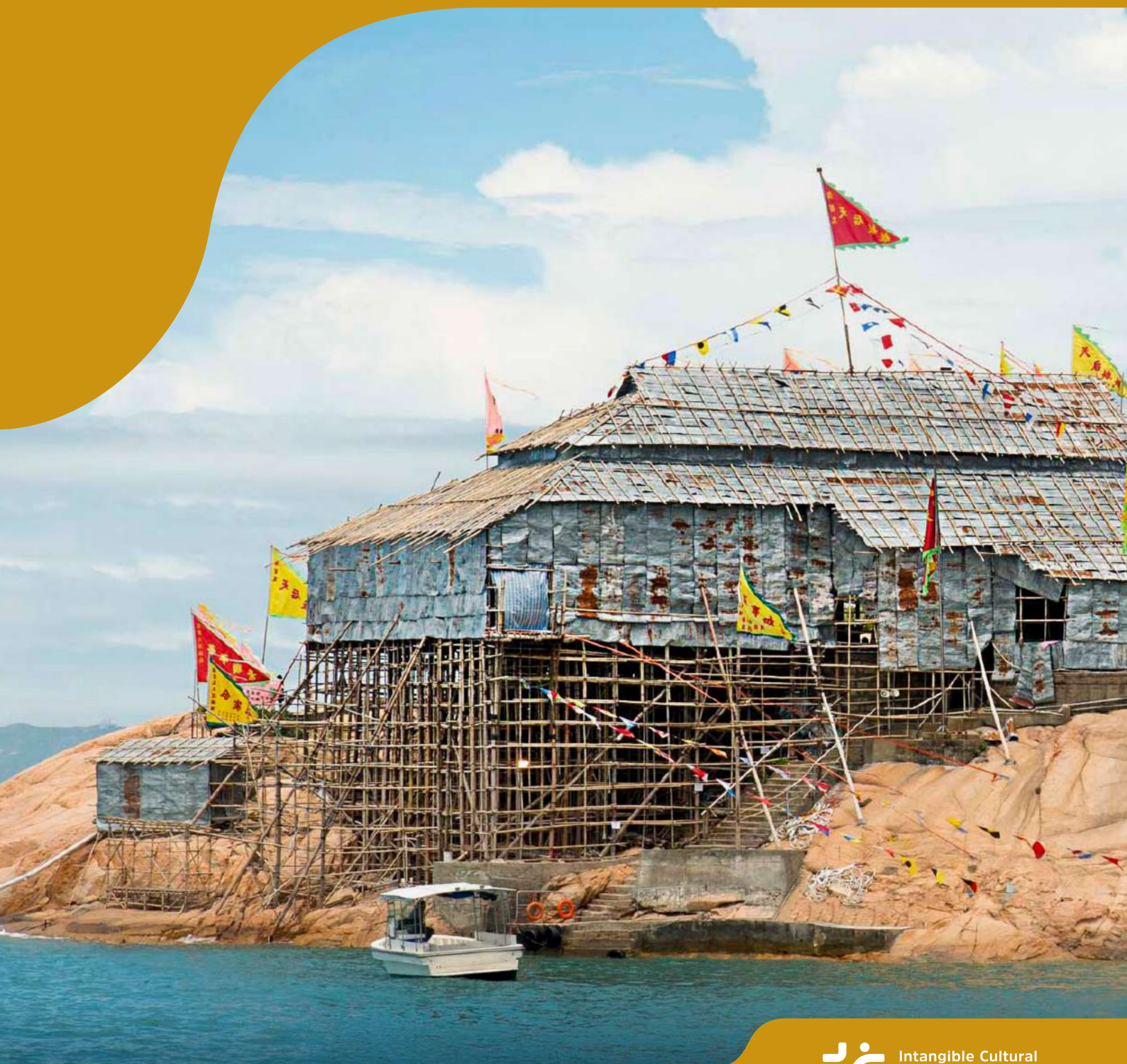


# 香港非物質文化遺產 資助計劃

●  
2021  
年報

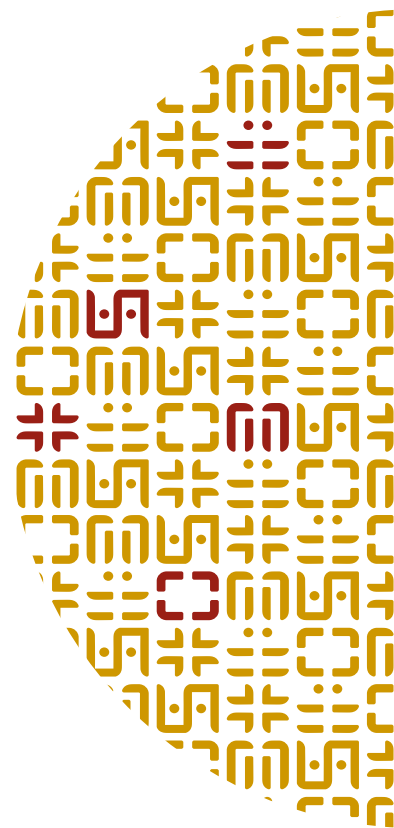


Intangible Cultural  
Heritage Office  
非物質文化遺產辦事處

# 目 錄

---

主席序言	1
背景及宗旨	2
「非物質文化遺產資助計劃」概況	4
社區推廣活動及大型節目	5
教育及傳承培訓	8
研究及出版	9
展望	10
<b>附錄列表</b>	
附錄一 非遺資助計劃委員會-職權範圍及成員名單	11
附錄二 進行中計劃	12
附錄三 已完成計劃	23
附錄四 表現指標	24
附錄五 財務報告	25



## 主席序言

這是「非物質文化遺產資助計劃」（非遺資助計劃）的第二份年報，我很高興能以非遺資助計劃委員會主席的身份，向大家介紹「非遺資助計劃」在2021年的情況。

「非遺資助計劃」自2019至2021年為止，已推出了三輪申請，累積的申請數目超過249個，其中獲資助的計劃共70個，範圍包括研究出版、公眾及教育活動、傳承課程、節誕祭醮等不同類型的活動，總資助額約為6,700萬港元。截至2021年12月，獲資助計劃所舉辦的公眾及教育活動，已吸引逾20,000人次參與。

過去一年，香港雖然繼續受疫情影響，但「非遺資助計劃」的獲資助者在疫情底下依然努力推展他們的計劃，向公眾介紹、推廣和傳承香港多彩多姿的非遺項目，讓非遺在社區延續下去。這份對非遺的關懷和奉獻，委實教人敬佩。而香港非遺的保護和推廣，亦仰賴著各位有心人士和整體社會的參與。我在此衷心感謝社會各界一直以來對「非遺資助計劃」的支持，希望各位能繼續支持我們的工作。



葉長清

2021至2022年非物質文化遺產資助計劃

委員會主席

葉長清先生，MH

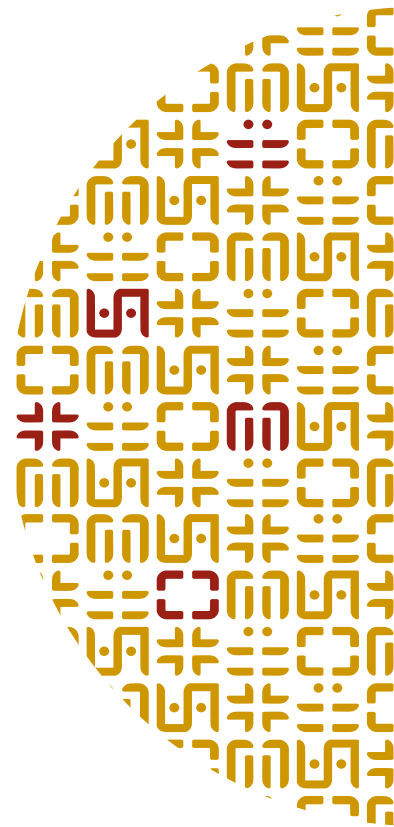
## 背景及宗旨

聯合國教育、科學及文化組織在2003年10月17日通過《保護非物質文化遺產公約》(《公約》)，公約除了界定非物質文化遺產(「非遺」)的定義外，亦為締約方提供了保護非遺的指引。自《公約》在2006年4月20日生效以來，香港特別行政區政府(「特區政府」)根據公約的指引推出了一系列的措施，在確保本地非遺得以傳承的同時，亦鼓勵更多公眾參與保護非遺的工作，當中較重要的措施包括於2008年成立非物質文化遺產諮詢委員會(「非遺諮委會」)、於2014年公佈香港首份非遺清單(涵蓋480個項目)、於2015年成立非物質文化遺產辦事處(「非遺辦事處」)、於2016年在三棟屋博物館設立香港非物質文化遺產中心(「非遺中心」)，以及於2017年公佈首份香港非遺代表作名錄(涵蓋20個項目)等。

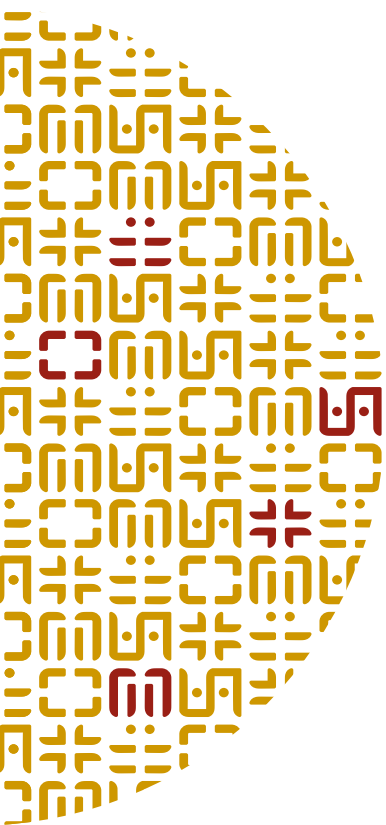
除此以外，為進一步推展非遺的保護工作，特區政府更於2018至19年度財政預算案中，建議撥款3億元以保護、推廣和傳承非遺。立法會財務委員會於2018年年底批准3億元撥款推行非遺資助計劃，以推動社區參與和加強對香港非遺項目各方面的保護工作。非遺諮委會轄下設立非遺資助計劃委員會，以評審非遺資助計劃的申請及監察獲資助項目的運作，非遺資助計劃委員會的職權範圍及成員名單(2021年至2022年)載於附錄一。

非遺資助計劃旨在支持擁有相關資歷的本地個人和團體進行與非遺相關的活動，以期達到以下目的：

- 加強保護、研究、教育、推廣、傳承本地非遺項目；
- 支持本地非遺傳承人及傳承團體的傳承工作；
- 推動社區參與保護非遺的工作；以及
- 提升公眾對非遺的認識、了解及重視。







---

非遺資助計劃設有「社區主導項目」和「伙伴合作項目」。「社區主導項目」是由社區人士或團體構思具意義的計劃，支持社區參與及推行與非遺相關的活動，讓非遺得以在社區普及和傳承，從而提升公眾對非遺的認識。項目的資助對象主要為能夠傳承或推廣非遺的人士或非牟利團體，而資助範圍涵蓋與香港非遺代表作名錄及清單項目有關的計劃。

「伙伴合作項目」則是非遺辦事處在諮詢非遺諮委會的意見後，制訂特定的題目，公開邀請合資格人士及團體就有關計劃遞交申請，成為合作伙伴，共同推展計劃。

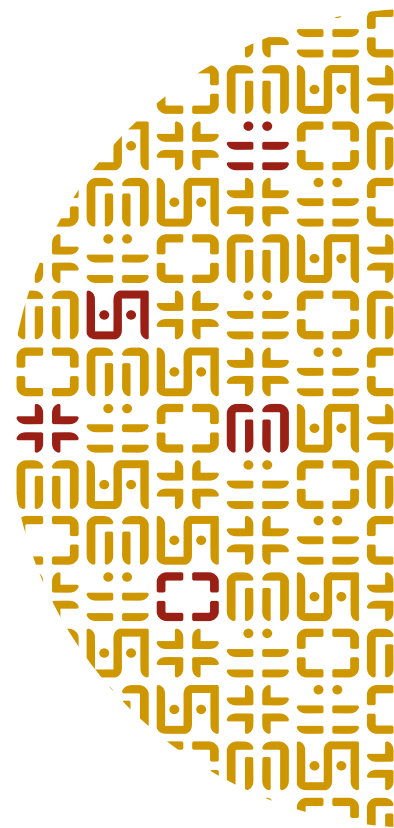
「社區主導項目」與「伙伴合作項目」兩者有著相輔相成的關係。「社區主導項目」鼓勵社區參與非遺的保護和推廣，是一個綜合性的社區計劃；而「伙伴合作項目」則針對「社區主導項目」未必涵蓋而需要加強的範疇而提出。非遺資助計劃希望透過推出多元化的計劃，以不同的方法和渠道記錄、保護、傳承和推廣香港的非遺項目。

## ⦿ 「非物質文化遺產資助計劃」概況

---

過去兩年2019冠狀病毒病疫情肆虐，非遺資助計劃的獲資助項目受到不同程度的影響，而截至2021年12月31日，已完成的計劃共有6項，繼續進行的計劃有62項。疫情期間，非遺辦事處以彈性及因時制宜的方式處理各項受影響的項目，例如容許計劃適度延期、取消部份受影響的計劃內容等。同時，非遺辦事處密切監察各項計劃的進展，並與獲資助者緊密溝通，提供適切的協助和建議。截至2021年12月31日仍在進行的獲資助計劃及已完成的計劃見附錄二及附錄三。

此外，2021年非遺資助計劃於2021年12月23日推出，同時接受「社區主導項目」和「伙伴合作項目」<sup>1</sup>的申請，截止日期為2022年2月9日。



---

1 2021年非遺資助計劃的「伙伴合作項目」包括「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊、增補「香港非物質文化遺產清單」項目調查及研究、多元共融非遺推廣計劃、非遺進校園、「師傅到」系列及非遺巡迴展覽。

## ☰ 社區推廣活動及大型節目

---

非遺資助計劃加強了在社區層面推廣非遺，提升公眾對非遺的認識。「社區主導項目」支持的計劃主要在社區層面舉辦，同時亦支持以大型文化節形式、提供系列活動予公眾參與的非遺推廣計劃。

### 2021年舉行的社區推廣活動及大型節目



#### 「香港仔傳統龍舟文化體驗」計劃

---

獲資助者：  
南區龍舟競渡委員會

計劃內容：  
龍舟及龍舟競渡學校講座、體驗活動、展覽及導賞



#### 「流動的傳統：長洲飄色巡遊的工藝與文化傳承」計劃

---

獲資助者：  
梁美萍教授

計劃內容：  
長洲太平清醮飄色展覽、導賞、講座及示範



#### 「廣東手托木偶製作及傳承」計劃

---

獲資助者：  
陳錦濤

計劃內容：  
廣東手托木偶講座及示範活動

### • 教拳的詳細情況

• 教授、操牌、觀摩、指導



### 「螳螂拳之保育及發揚」計劃

獲資助者：  
黃慧英博士

計劃內容：  
七星螳螂拳網上講座、將資料製作成電子檔案、  
製作口述歷史及拳法教學影片和製作網頁



### 「廣彩錦飾大解構 —— 不斷創新的香港非物質文化遺產」計劃

獲資助者：  
魏德龍

計劃內容：  
廣彩技藝講座、工作坊、展覽及出版實體書



### 「非遺武術(大聖劈掛門)線上傳承計劃」

獲資助者：  
大中華非物質文化遺產傳藝會

計劃內容：  
短片製作、小冊子製作、學校演示活動及工作坊



### 「港非遺·港傳承 —— 18區非遺教育及推廣計劃」

獲資助者：  
文化葫蘆有限公司

計劃內容：  
研究、出版實體書及工作坊





### 「薄扶林中秋舞火龍」計劃

獲資助者：  
薄扶林村火龍會

計劃內容：  
製作工作坊、火龍簡介會及紀錄片製作



### 「三個潮籍孟蘭勝會 —— 研究、傳承與推廣」計劃

獲資助者：  
香港樹仁大學

計劃內容：  
紀錄片製作、製作虛擬孟蘭勝會博物館、座談會、  
講座、導賞及出版論文



### 「說唱教傳地水南音」計劃

獲資助者：  
天使桃園樂藝會

計劃內容：  
南音表演、培訓課程、學校巡迴講座及  
社區說唱講座



### 「客家文化節」

獲資助者：  
鄉議局基金有限公司

計劃內容：  
客家文化節(包括攤位、工作坊、  
示範表演及講座、展覽、新書發佈會等)、課程及  
出版實體書

## ✿ 教育及傳承培訓

---

非遺資助計劃透過「社區主導項目」和「伙伴合作項目」，推出不同類形的教育及傳承課程，將非遺帶入校園和社區，除了讓學生和公眾有更多機會接觸非遺，亦期望可以透過有關計劃吸納新血，使非遺世代傳承。

### 2021年進行的教育及傳承培訓相關計劃



#### 「香港中式長衫文化傳承及資料庫」計劃

---

獲資助者：  
香港高等教育科技學院

計劃內容：  
中式長衫製作技巧課程、展覽、  
製作網上中式長衫資源



#### 「傳承廣彩技藝」計劃

---

獲資助者：  
曹葉正嬌

計劃內容：  
廣彩技藝培訓課程



#### 「民間手藝·紮作傳承」計劃

---

獲資助者：  
許嘉雄

計劃內容：  
紮作技藝培訓課程及展覽

## 研究及出版

研究及出版是非遺資助計劃其中一個重心。透過研究及對資料的系統整理，期望能將非遺在更普及的層面上推廣。在2021年進行的研究及出版項目包括「大坑舞火龍的歷史與社會脈絡——口述歷史資料記錄與出版計劃」、「港非遺·港傳承——18區非遺教育及推廣計劃（元朗及屯門區）」、「廣彩錦飾大解構——不斷創新的香港非物質文化遺產」、「香港粵劇戲台服飾金碧輝煌」研究與傳承計劃、「延續與轉化——香港的粵劇儀式戲」、「香港非物質文化遺產代表作名錄」系列專刊、「香港非遺系列」專刊、「非遺繪本系列」、增補「香港非物質文化遺產清單」項目調查及研究及居港不同群體非遺全面普查等。

### 2021年透過非遺資助計劃資助出版的刊物



#### 「香港粵劇戲台服飾金碧輝煌」研究與傳承計劃

《香港粵劇戲台服飾裝扮藝術》個案研究——戲服大師陳國源



#### 「客家文化節」

《九大簋：香港客家傳統飲食文化》



#### 「港非遺·港傳承——18區非遺教育及推廣計劃」（元朗及屯門區）

《觸得到的非遺：元朗X屯門》



#### 非遺繪本系列

《「非物質文化遺產」繪本系列：香港故事篇》

## 非 展望

---

「非遺資助計劃」將繼續支持不同類型的計劃，以達到以下目標：

### (一) 提供多元化教育推廣活動

透過不同的教育、公眾推廣和培訓活動，讓公眾和學生能多方面了解非遺，提升對非遺的認識。

### (二) 深化研究及記錄工作

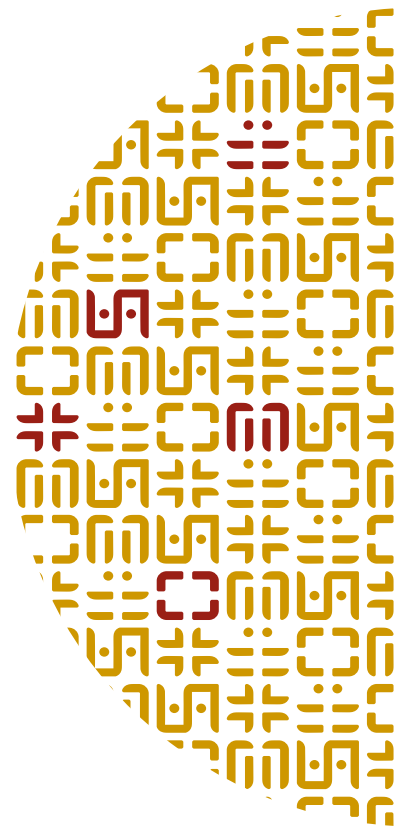
對香港的非遺及具非遺價值的項目進行調查和研究，強化對香港非遺的記錄，作為保護和推廣非遺的基石。

### (三) 支持非遺傳承和培訓工作

繼續與非遺傳承人攜手合作，為公眾提供認識及學習非遺的渠道，提高他們學習和實踐非遺的興趣和能力，以延續非遺的傳承。

### (四) 擴闊傳承非遺的社會基礎

繼續支持傳承人和傳承團體，鼓勵他們舉辦非遺相關的活動，讓非遺在社區廣泛流傳和傳承，以達到延續的目的。



## 職權範圍

1. 就推展非遺資助計劃的相關事宜提供意見；
2. 評審非遺資助計劃的申請及其財政預算；
3. 就非遺資助計劃的申請指引及撥款準則提供意見；
4. 監察獲資助項目的運作；及
5. 評估獲資助項目的成效。

## 任期

2021年1月1日至2022年12月31日

## 委員會小組成員

主席：葉長清先生，MH

委員：史秀英女士

孫燕華女士

張健業先生

莫家豪教授

潘淑華教授

歐陽惠賢女士

簡汝謙先生

(姓名排列依筆劃序)

秘書：非物質文化遺產辦事處總監



# 「2019年社區主導項目」進行中計劃

	計劃名稱	獲資助者	詳情	核准金額(元)
1	孟蘭文化節	香港潮屬社團總會慈善基金有限公司	孟蘭文化節、導賞員培訓、文化論壇及書籍出版	1,320,000
2	港非遺·港傳承——18區非遺教育及推廣計劃(元朗及屯門區)	文化葫蘆有限公司	研究、出版實體書及工作坊	1,094,900
3	三個潮籍孟蘭勝會——研究、傳承與推廣	香港樹仁大學	紀錄片製作、製作虛擬孟蘭勝會博物館、座談會、講座、導賞、出版論文	1,004,400
4	非遺種子計劃	香港科技大學	培訓課程、工作坊、示範講座、田野考察、電子書籍出版	730,500
5	廣東南音藝粹傳承	香港中文大學(音樂系中國音樂研究中心)	南音課程、學校巡迴演出、南音唱帶及古本數碼化	696,400
6	薄扶林中秋舞火龍	薄扶林村火龍會	紮作工作坊、火龍簡介會、紀錄片製作	602,200
7	水上人嫁——香港鶴佬漁民傳統婚嫁	蘇文英女士	藏品(包括影片及相片)數碼化、紀錄片及小冊子製作、放映會、培訓課程、展覽、導賞	500,000
8	香港功夫系列——東江周家螳螂拳	賴憶南先生	紀錄片製作、圖書集出版	500,000
9	非遺武術(大聖劈掛門)線上傳承計劃	大中華非物質文化遺產傳藝會	短片製作、小冊子製作、學校演示活動、工作坊	499,100
10	香港傳統紮作技藝課程系列	香港紮作業聯會	培訓課程	392,900
11	大坑舞火龍的歷史與社會脈絡——口述歷史資料記錄與出版計劃	大坑坊眾福利會	書籍出版	380,500
12	孟蘭勝會@九龍城	九龍城潮僑孟蘭會有限公司	孟蘭勝會活動、嘉年華、導賞	200,000
13	港人港節——九龍城天后誕	九龍城天后會有限公司	天后誕活動、嘉年華、工作坊	200,000

# 「2020年社區主導項目」進行中計劃

	計劃名稱	獲資助者	詳情	核准金額(元)
1	體驗劇場《總有一個咗左近：香港非遺「睇」驗之旅》	7A班戲劇組	非物質文化遺產體驗式劇場演出	853,000
2	蒲苔島太平清醮及天后誕	蒲苔島值理會	天后誕活動、太平清醮活動、搭建傳統戲棚	808,300
3	客家文化節	鄉議局基金有限公司	客家文化節(包括攤位、工作坊、示範表演及講座、展覽、新書發佈會等)、課程、出版實體書	798,700
4	廣彩錦飾大解構 —— 不斷創新的香港非物質文化遺產	魏德龍先生	廣彩技藝講座、工作坊、展覽、出版實體書	791,400
5	延續與轉化 —— 香港的粵劇儀式戲	林萬儀女士	研究及書籍出版	770,700
6	理想點紮：香港傳統紮作技藝保存及推廣計劃	歐陽秉志先生	紮作技藝工作坊、展覽	673,400
7	第七屆道教音樂會之「大樂之道」及第五屆非物質文化遺產市集	非物質文化遺產地脈協會有限公司	非物質文化遺產市集(包括表演、工作坊及遊戲攤位等)、音樂會	633,700
8	「香港粵劇戲台服飾金碧輝煌」研究與傳承	香港文化藝術教育拓展中心有限公司	研究及書籍出版、建立粵劇穿戴文化資料庫	620,900
9	民間手藝·紮作傳承	許嘉雄先生	紮作技藝培訓課程、展覽	593,100
10	香港中式長衫文化傳承教育及資料庫	香港高等教育科技學院	中式長衫製作技巧課程、展覽、製作網上中式長衫資源	581,700
11	嗇色園慶回歸25載：百年香港黃大仙信俗巡迴展	嗇色園	黃大仙信俗巡迴展覽	526,490
12	坑口非物質文化遺產活動日及傳統客家舞麒麟傳承計劃	香港西貢坑口區傳統客家麒麟協會	舞麒麟培訓班、工作坊、田野考察、大專生實習計劃、非物質文化遺產日(包括講座、工作坊、示範表演等)	443,410

	計劃名稱	獲資助者	詳情	核准金額(元)
13	數港式孟蘭還看州間	謝德隆先生	研究及書籍出版	390,400
14	傳承廣彩技藝	曹葉正嬌女士	廣彩技藝培訓課程	366,860
15	鴨脷洲洪聖傳統文化節	鴨脷洲街坊同慶公社	洪聖傳統文化節(龍舟拜廟、導賞、展覽等)、搭建傳統戲棚	339,450
16	螳螂拳之保育及發揚	黃慧英博士	七星螳螂拳網上講座、將資料製作成電子檔案、製作口述歷史及教授拳法影片和製作網頁	334,200
17	說唱教傳地水南音	天使桃園樂藝會	南音表演、培訓課程、學校巡迴講座及社區說唱講座	332,790
18	廣東手托木偶製作及傳承	陳錦濤先生	廣東手托木偶講座及示範活動	326,400
19	流動的傳統：長洲飄色巡遊的工藝與文化傳承	梁美萍教授	長洲太平清醮飄色展覽、導賞、講座及示範	296,000
20	香港仔傳統龍舟文化體驗	南區龍舟競渡委員會	龍舟及龍舟競渡學校講座、體驗活動、展覽及導賞	222,800
21	佛堂門天后太平清醮	佛堂門天后太平清醮值理會	天后誕及太平清醮活動	217,460

# 「2019年伙伴合作項目」進行中計劃

## (一)「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊

	獲資助者	計劃內容	核准金額(元)
1	香港科技大學	共5項 • 西貢坑口客家舞麒麟 • 大澳端午龍舟遊涌 • 中秋節 —— 大坑舞火龍 • 香港天后誕 • 正一道教儀式傳統	2,366,500
2	嶺南大學 (香港與華南歷史研究部)	共2項 • 港式奶茶製作技藝 • 香港中式長衫和裙褂製作技藝	2,119,600
3	香港浸會大學 (歷史系)	• 中秋節 —— 薄扶林舞火龍	1,385,700
4	黃競聰博士	• 紮作技藝	844,700
5	鄧家宙博士	• 涼茶	650,800
6	游子安教授	• 黃大仙信俗	563,000

(二) 增補「香港非物質文化遺產清單」項目調查及研究

	獲資助者	計劃內容	核准金額(元)
7	呂永昇博士	<p>共26項</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 西貢北十四鄉官坑七聖廟酬神</li> <li>• 沙田山下圍村新春賀年活動</li> <li>• 長洲大社壇</li> <li>• 沙田石古壟神主牌祠祭</li> <li>• 馬灣陳氏家族秋祭</li> <li>• 馬灣鄉事委員會拜義塚</li> <li>• 豆品食品製作技藝(包括豆腐乳、臭豆腐、客家豆腐、腐竹)</li> <li>• 童玩(例如抓子、挑籤、西瓜波、跳橡皮筋)</li> <li>• 浸籠捕魚法</li> <li>• 八鄉蓮花地村安龍清醮</li> <li>• 沙田石古壟點燈</li> <li>• 甘和茶製作技藝</li> <li>• 如意油製作技藝</li> <li>• 屏山橫洲六村安龍清醮</li> <li>• 新界大埔大埔頭村太平清醮</li> <li>• 旅港大長隴鄉萃渙堂建醮</li> <li>• 海陸豐/鶴佬道士科儀傳統</li> <li>• 走牌捕魚法</li> <li>• 立體生產耕作模式</li> <li>• 炒米通製作技藝</li> <li>• 油條製作技藝</li> <li>• 炒米餅製作技藝</li> <li>• 魚露製作技術</li> <li>• 傳統麵線及傳統蝦子麵製作技藝</li> <li>• 布拉腸粉製作技藝</li> <li>• 雞蛋仔製作技藝</li> </ul>	1,283,600



	獲資助者	計劃內容	核准金額(元)
8	香港樹仁大學	<p>共15項</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 老子誕</li> <li>• 華佗誕</li> <li>• 扶乩</li> <li>• 潮州菜系及潮州食品製作技藝(包括潮州打冷、菜粿)</li> <li>• 開齋節</li> <li>• 古爾邦節</li> <li>• 聖紀節</li> <li>• 執骨(起金/起骨/遷骨)</li> <li>• 洋服製作技藝</li> <li>• 碑石雕刻技藝</li> <li>• 客家食品製作技藝(包括喜板糕、客家炆豬肉、客家粉仔、客家擂茶)</li> <li>• 長洲花地瑪聖母像巡遊</li> <li>• 製香技藝</li> <li>• 香港景德鎮手工製瓷技藝</li> <li>• 籐器製作</li> </ul>	760,600
9	孔德維博士	<p>共12項</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 中醫針灸</li> <li>• 氣功</li> <li>• 峨嵋臨濟宗氣功派</li> <li>• 峨嵋術數</li> <li>• 風水</li> <li>• 占卜命理</li> <li>• 紫微斗數</li> <li>• 命理</li> <li>• 象棋棋藝</li> <li>• 打麻將技術</li> <li>• 易經</li> <li>• 掌相學</li> </ul>	530,500

	獲資助者	計劃內容	核准金額(元)
10	香港都會大學	<p>共9項</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 天地父母誕</li> <li>• 觀音開庫</li> <li>• 長洲潮州會館冬祭</li> <li>• 樂善堂春秋二祭</li> <li>• 石澳村大浪灣鶴咀太平清醮</li> <li>• 香港漫畫</li> <li>• 八鄉蓮花地村點燈</li> <li>• 高流灣村安龍清醮</li> <li>• 元朗街坊十年例醮勝會</li> </ul>	503,800
11	黃競聰博士	<p>共8項</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 香港潮州商會清明公祭活動</li> <li>• 聖者仙師信俗</li> <li>• 蛇羹製作技藝</li> <li>• 衙前圍太平清醮</li> <li>• 求籤</li> <li>• 攝太歲</li> <li>• 屯門鄉忠義堂太平清醮</li> <li>• 圍頭歌</li> </ul>	337,660

### (三) 非遺專車

12	長春社文化古蹟資源中心有限公司	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 以專車巡迴學校及社區整體介紹及推廣非遺；</li> <li>• 舉辦啟動儀式及車上展覽；</li> <li>• 執行相關教育及公眾節目。</li> </ul>	8,412,100
----	-----------------	--	-----------

# 「2020年伙伴合作項目」進行中計劃

## (一)「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊

	獲資助者	計劃內容	核准金額(元)
1	嶺南大學 (香港與華南歷史研究部)	共2項 · 宗族春秋二祭 · 戲棚搭建技藝	2,193,000
2	香港浸會大學 (歷史系)	食盆	1,479,000
3	香港中文大學 (音樂系中國音樂研究中心)	南音	987,000
4	長春社文化古蹟資源中心有限公司 (香港潮屬社團總會授權代表)	香港潮人孟蘭勝會	857,000
5	長春社文化古蹟資源中心有限公司 (香港長洲太平清醮值理會授權代表)	長洲太平清醮	857,000

(二) 增補「香港非物質文化遺產清單」項目調查及研究

	獲資助者	計劃內容	核准金額(元)
6	黃天琦博士	<p>共13項</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 太極拳:吳氏太極拳,董氏太極拳及其他尚未列入香港非遺清單的太極拳</li> <li>• 樹葉吹奏藝術</li> <li>• 工尺譜</li> <li>• 上水鄉六十年一屆太平清醮</li> <li>• 西方淨土信仰及修持:三時繫念、佛七及觀音七、念佛共修、五會新聲念佛及其他</li> <li>• 超自然力量相關的信仰和習俗:六壬神功、乩童、靈媒及其他</li> <li>• 珠算技術</li> <li>• 糖蔥餅製作技藝</li> <li>• 上海菜</li> <li>• 福建蝦油製造技術</li> <li>• 添丁薑醋習俗</li> <li>• 長洲中元法會</li> <li>• 大埔林村太平清醮</li> </ul>	618,000
7	葉德平博士	<p>共15項</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 沙田田心村太平清醮</li> <li>• 深井孟蘭勝會</li> <li>• 南傳按躋正骨</li> <li>• 篆刻技藝</li> <li>• 搭棚</li> <li>• 沙田山下圍(曾大屋)點燈</li> <li>• 九龍城天后寶誕</li> <li>• 雙蒸酒釀製技藝</li> <li>• 招牌及霓虹燈光管製作技藝</li> <li>• 潮州功夫茶</li> <li>• 馬灣年頭祈福及年尾酬神</li> <li>• 傳統桌上消閒方式:中式骨牌客家紙牌及其他</li> <li>• 傳統建築技藝</li> <li>• 花帶製作技藝</li> <li>• 毛筆及胎毛筆製作</li> </ul>	313,000

### (三) 居港不同群體非遺全面普查

	獲資助者	計劃內容	核准金額(元)
8	香港中文大學 (伊斯蘭文化研究中心)	共9項 • 泰國人群體 • 猶太人群體 • 穆斯林群體(非華裔) • 斯里蘭卡人群體 • 印度人群體 • 巴斯人群體 • 俄羅斯人群體 • 尼泊爾人群體 • 夏威夷人群體	1,046,000

### (四) 香港非遺系列

9	香港中文大學 (未來城市研究所)	專刊題目 「茶」探村落 —— 村落涼茶傳承故事	1,389,000
10	香港都會大學	專刊題目 「再現嶺南：香港非遺中的地域文化」	775,000

### (五) 非遺繪本系列

11	伍自禎先生	• 出版一套共10冊的非遺繪本 • 舉辦兒童木偶劇演出以推廣繪本	2,663,000
----	-------	-------------------------------------	-----------

### (六) 非遺創意館

12	蕭國健先生	• 負責策劃、演繹、設計及裝置非遺創意館； • 配合展覽內容，負責設計、製作和裝置多媒體節目及互動遊戲。	5,858,000
----	-------	---	-----------



### (三) 居港不同群體非遺全面普查

	獲資助者	計劃內容	核准金額(元)
8	香港中文大學 (伊斯蘭文化研究中心)	共9項 • 泰國人群體 • 猶太人群體 • 穆斯林群體(非華裔) • 斯里蘭卡人群體 • 印度人群體 • 巴斯人群體 • 俄羅斯人群體 • 尼泊爾人群體 • 夏威夷人群體	1,046,000

### (四) 香港非遺系列

9	香港中文大學 (未來城市研究所)	專刊題目 「茶」探村落 —— 村落涼茶傳承故事	1,389,000
10	香港都會大學	專刊題目 「再現嶺南：香港非遺中的地域文化」	775,000

### (五) 非遺繪本系列

11	伍自禎先生	• 出版一套共10冊的非遺繪本 • 舉辦兒童木偶劇演出以推廣繪本	2,663,000
----	-------	-------------------------------------	-----------

### (六) 非遺創意館

12	蕭國健先生	• 負責策劃、演繹、設計及裝置非遺創意館； • 配合展覽內容，負責設計、製作和裝置多媒體節目及互動遊戲。	5,858,000
----	-------	---	-----------

### (七) 非遺大本營

	獲資助者	計劃內容	核准金額(元)
13	香港聯合國教科文組織協會有限公司	在非遺中心安排一系列活動予老師以及中學、小學和學前教育的學生	3,017,000

### (八) 無障礙賞非遺

14	香港傷健共融網絡有限公司	為視障和聽障人士籌劃一系列非遺工作坊、導賞、參觀和體驗活動	631,000
----	--------------	-------------------------------	---------

# 已完成計劃 (截至2021年12月)

## 2019年完成的社區主導項目

	獲資助者	計劃名稱	資助金額 (元)	
			核准	實際
1	非物質文化遺產地脈協會有限公司	第四屆非物質文化遺產市集	626,700	505,773

## 2020年完成的社區主導項目

2	東華三院	油麻地天后誕	268,640	209,080
3	香港郭汾陽崇德總會有限公司	香港汾陽郭氏 (九龍城) 祭祖 (七十週年慶典)	200,000	200,000

## 2021年完成的社區主導項目

4	香港明愛	樂山樂水樂土樂根源	657,267	523,887.9
5	天使桃園樂藝會	說唱教傳「地水南音」	268,900	174,079
6	長春社文化古蹟資源中心有限公司	非遺尋源·香港祭祖文化推廣計劃	1,548,300	1,267,847.73

# 表現指標

## A. 申請及資助情況

項目	2021年
「社區主導項目」申請	59
「伙伴合作項目」申請	21
「社區主導項目」獲批計劃	19
「伙伴合作項目」獲批計劃	5
已完成「社區主導項目」獲資助計劃	3
已完成「伙伴合作項目」獲資助計劃	-

## B. 2021年已完成計劃指標 (涉及3項計劃) \*

2019年「社區主導項目」	總計
展覽	4項 (共39日)
一次性活動 (如節誕、嘉年華等)	1項 (共2日)
教育及推廣活動 (如工作坊、講座、課程等)	86節
導賞活動	1節
計劃成品	10項
展覽參與人次	1,440
一次性活動參與人次	500
教育及推廣活動參與人次	1,699
導賞活動參與人次	110

\*由於受新冠病毒病的影響，有關活動的節數/規模比原訂計劃縮減，而且部份活動亦需取消。

## 財務報告

## 2019年「社區主導項目」

計劃	資助款額(元) 2021 - 22
說唱教傳「地水南音」	120,299
非遺武術(大聖劈掛門)線上傳承計劃	247,577
大坑舞火龍的歷史與社會脈絡：口述歷史資料記錄與出版計劃	190,250
樂山樂水樂土樂根源	392,434.9
「港非遺·港傳承」——18區非遺教育及推廣計劃	567,500
非遺尋源·香港祭祖文化推廣計劃	493,697.73
薄扶林中秋舞火龍	481,760
三個潮籍孟蘭勝會：研究、傳承與推廣	200,880
香港傳統紮作技藝課程系列	235,740
「水上人嫁——香港鶴佬漁民傳統婚嫁」	150,000

## 2020年「社區主導項目」

「香港粵劇戲台服飾金碧輝煌」研究與傳承	527,800
螳螂拳之保育及發揚	266,326
數港式孟蘭還看州間	117,400
廣東手托木偶製作及傳承	217,600
說唱教傳地水南音	94,300
傳承廣彩技藝	312,000
中式長衫傳承教育及資料庫	494,700
紮作技藝工作坊	356,000

計劃	資助款額(元) 2021 - 22
佛堂門天后太平清醮	185,000
第七屆道教音樂會之「大樂之道」及第五屆非物質文化遺產市集	316,850
香港仔傳統龍舟文化體驗	215,064
流動的傳統：長洲飄色巡遊的工藝與文化傳承	262,877
廣彩錦飾大解構 —— 不斷創新的香港非物質文化遺產	316,700
蒲苔島太平清醮及天后誕	343,500
客家文化節	678,900
延續與轉化 —— 香港的粵劇儀式戲	163,800

#### 2019年「伙伴合作項目」

「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊(香港浸會大學)	415,710
「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊(香港科技大學)	709,950
「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊(黃競聰博士)	126,705
「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊(鄧家宙博士)	234,288
「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊(游子安教授)	202,680
增補「香港非物質文化遺產清單」項目調查及研究(香港都會大學)	201,520
增補「香港非物質文化遺產清單」項目調查及研究(孔德維博士)	212,200
增補「香港非物質文化遺產清單」項目調查及研究(呂永昇博士)	410,752
增補「香港非物質文化遺產清單」項目調查及研究(黃競聰博士)	101,298
非遺專車	1,632,420

## 2020年「伙伴合作項目」

計劃	資助款額(元) 2021 - 22
「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊(嶺南大學)	219,300
「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊(長春社文化古蹟資源中心有限公司)	171,400
「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊(香港浸會大學)	73,950
增補「香港非物質文化遺產清單」項目調查及研究(黃天琦博士)	92,700
增補「香港非物質文化遺產清單」項目調查及研究(葉德平博士)	47,000
居港不同群體非遺全面普查	156,900
香港非遺系列(香港都會大學)	77,500
香港非遺系列(香港中文大學)	138,900
非遺繪本系列	614,538
非遺創意館	878,700
非遺大本營	840,000
無障礙賞非遺	63,100
<b>總計：</b>	<b>15,570,466.63</b>
<b>2019/20 - 2020/21年資助款額：</b>	<b>6,544,450.00</b>
<b>核准金額：\$300,000,000</b>	<b>結餘：277,885,083.37</b>



設計意念：蕭國健

非物質文化遺產辦事處編製，2022年。

版權所有，本年報任何部份之文字及設計，如未獲康樂及文化事務署書面允許，不得以任何方式抄襲或翻印。

